



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

16. Juli 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 12. Juli 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 12. Juli 2002 verringerte sich die Nettoposition des Eurosistems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) um 0,3 Mrd EUR auf 232,2 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosistems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,1 Mrd EUR auf 30,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 1,6 Mrd EUR auf 316,7 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 2,8 Mrd EUR auf 49,9 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosistems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 0,6 Mrd EUR auf 183 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 10. Juli 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 70 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 69 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,7 Mrd EUR auf 129,4 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 12. Juli 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 12. Juli 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 12. Juli 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	128.323	0	1 Banknotenumlauf	316.696	1.560
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.493	9	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	206.870	1.489	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	129.400	712
	239.363	1.498	2.2 Einlagefazilität	22	-24
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	19.488	153	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.794	196	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	17	-388
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		129.439	300
	4.794	196	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	126	-70
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	126.000	-1.000	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	59.999	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	49.918	-2.801
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	4.595	-187
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		54.513	-2.988
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	9	6	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.637	120
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	8	-13	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.237	0
	186.016	-1.007	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	403	-11	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	18.845	1.978
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	30.505	-143	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	67.676	1		18.845	1.978
9 Sonstige Aktiva	89.066	232	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.521	0
			10 Sonstige Passiva	63.313	16
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	99.114	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.255	3
Aktiva insgesamt	765.635	919	Passiva insgesamt	765.635	919

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.